



SAOPŠTENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA II / YEAR II

SARAJEVO, 25. 02. 2014.

BROJ / NUMBER: 4

STATISTIKA PRIJEVOZA I SKLADIŠTENJA

Transportation and Storage Statistics

Indeksi prometa u prijevoznim i skladišnim djelatnostima u BiH, IV kvartal 2013. godine

Turnover indices for transportation and storage activities in BiH, IV quarter of 2013

U četvrtom kvartalu 2013. godine ukupan promet uslužnih djelatnosti prijevoza i skladištenja manji je za 6,7% od prometa ostvarenog u trećem kvartalu 2013. Najveći pad ostvarenog prometa zabilježen je u oblasti zračnog prijevoza za 38,7%, dok je u oblasti skladištenje i pomoćne djelatnosti u prijevozu pad iznosio 16,4% u odnosu na treći kvartal 2013.

In the fourth quarter of 2013, the realized turnover from the service activities of transportation and storage decreased by 6.7% compared to the third quarter of 2013. The greatest decrease in turnover was recorded in Air transport division by 38.7%, followed by with decrease of Warehousing and support activities for transportation division by 16.4% in comparison to the third quarter of 2013.

Najveće učešće u prometu uslužnih djelatnosti prijevoza i skladištenja u četvrtom kvartalu 2013. godine ostvareno je u oblasti kopnenog prijevoza i cjevovodnog transporta (88,5%), potom slijede oblasti skladištenje i pomoćne djelatnosti u prijevozu (11,2%), te zračni prijevoz sa učešćem od 0,3%.

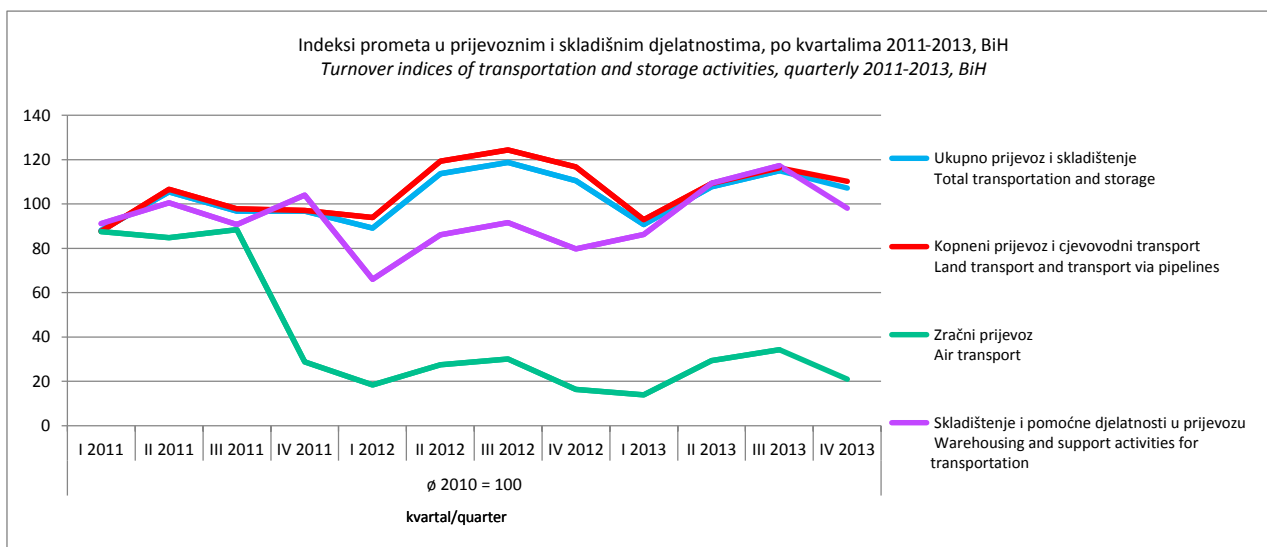
The greatest share of turnover in the fourth quarter of 2013 was in Land transport and transport via pipelines division (88.5%), followed by Warehousing and support activities for transportation (11.2%) and Air transport division(0.3%).

U poređenju sa istim periodom predhodne godine u četvrtom kvartalu 2013. godine zabilježen je pad ostvarenog prometa uslužnih djelatnosti prijevoza i skladištenja za 3,0%. Najveći rast prometa ostvaren je u oblasti zračnog prijevoza za 28,1%, dok je u oblasti kopnenog prijevoza i cjevovodnog transporta zabilježen pad od 5,6%.

In comparison with same period of previous year in the fourth quarter of 2013, the realized turnover from the service activities of transportation and storage decreased by 3.0%. The greatest increase of turnover was recorded in Air transport division by 28.1%, while decrease in amount of 5.6% was recorded in Land transport and transport via pipelines division.

U periodu januar - decembar 2013. ukupan promet uslužnih djelatnosti prijevoza i skladištenja u BiH manji je za 2,7% u odnosu na ukupan promet ostvaren u 2012. godini.

In the period January - December 2013 the realized turnover from the service activities of transportation and storage in BiH decreased by 2.7% as compared to the same period of 2012.



T.1 INDEKSI PROMETA U PRIJEVOZNIM I SKLADIŠNIM DJELATNOSTIMA, PO KVARTALIMA - BiH
TURNOVER INDICES OF TRANSPORTATION AND STORAGE ACTIVITIES, QUARTERLY - BiH

Naziv djelatnosti	Indeksi prometa / Turnover indices				Name of activity
	ø 2010 = 100				
	I 2013	II 2013	III 2013	IV 2013	
UKUPNO PRIJEVOZ I SKLADIŠTENJE	90,7	107,8	115,0	107,2	TOTAL TRANSPORTATION AND STORAGE
- Kopneni prijevoz i cjevovodni transport	92,8	109,1	116,3	110,2	- Land transport and transport via pipelines
- Vodeni prijevoz	-	-	-	-	- Water transport
- Zračni prijevoz	13,9	29,3	34,3	21,0	- Air transport
- Skladištenje i pomoćne djelatnosti u prijevozu	86,2	109,4	117,3	98,1	- Warehousing and support activities for transportation

T.2 KVARTALNE STOPE PROMJENE U PRIJEVOZNIM I SKLADIŠNIM DJELATNOSTIMA - BiH
QUARTERLY GROWTH RATES OF TRANSPORTATION AND STORAGE ACTIVITIES - BiH

Naziv djelatnosti	Stope promjene / Growth rates				Name of activity
	I 2013 IV 2012	II 2013 I 2013	III 2013 II 2013	IV 2013 III 2013	
	UKUPNO PRIJEVOZ I SKLADIŠTENJE	82,0	118,9	106,6	
- Kopneni prijevoz i cjevovodni transport	79,5	117,6	106,5	94,8	- Land transport and transport via pipelines
- Vodeni prijevoz	-	-	-	-	- Water transport
- Zračni prijevoz	85,0	210,2	117,0	61,3	- Air transport
- Skladištenje i pomoćne djelatnosti u prijevozu	108,0	126,9	107,2	83,6	- Warehousing and support activities for transportation

T.3 GODIŠNJE STOPE PROMJENE U PRIJEVOZNIM I SKLADIŠNIM DJELATNOSTIMA - BiH
ANNUAL GROWTH RATES OF TRANSPORTATION AND STORAGE ACTIVITIES - BiH

Naziv djelatnosti	Stope promjene / Growth rates				Name of activity
	IV 2013 IV 2012	I-II 2013 I-II 2012	I-III 2013 I-III 2012	I-IV 2013 I-IV 2012	
	UKUPNO PRIJEVOZ I SKLADIŠTENJE	97,0	97,8	97,5	
- Kopneni prijevoz i cjevovodni transport	94,4	94,7	94,3	94,3	- Land transport and transport via pipelines
- Vodeni prijevoz	-	-	-	-	- Water transport
- Zračni prijevoz	128,1	94,2	102,0	106,7	- Air transport
- Skladištenje i pomoćne djelatnosti u prijevozu	122,9	128,6	128,4	127,0	- Warehousing and support activities for transportation

*Preliminarni podaci
Preliminary data

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvor podataka

Podaci o ostvarenom prometu u uslužnim djelatnostima prijevoza i skladištenja u BiH prikupljeni su kroz kvartalno statističko istraživanje prijevoza i skladištenja (obrazac K KPS TRANS 01). Indeksi prometa u prijevoznim i skladišnim djelatnostima agregirani su za nivo BiH na osnovu podataka koje su prikupili i obradili entitetski zavodi za statistiku FBiH i RS, te podružnica Agencije za statistiku BiH u Brčko Distriktu.

Osnovna svrha istraživanja je praćenje dinamike kretanja ostvarenog prometa u uslužnim djelatnostima prijevoza i skladištenja.

Ovo istraživanje je dio sveobuhvatnog kvartalnog statističkog istraživanja koje se sukcesivno razvija pod jedinstvenim metodološkim okvirom za sve djelatnosti poslovne ekonomije u skladu sa dokumentom "Metodološki okvir za razvoj kratkoročnih poslovnih statistika u BiH".

Obuhvat i usporedivost

Podaci o uslužnim djelatnostima prijevoza i skladištenja u BiH prikupljaju se za pravne subjekte koji su u Statističkom poslovnom registru BiH razvrstani prema pretežnoj djelatnosti u području H - Prijevoz i skladištenje, nije uključena oblast 53 - poštanske i kurirske usluge (KD BiH 2010).

Istraživanje je provedeno je kombinovanom metodom punog obuhvata i uzorka izabranih pravnih subjekata. Cjelokupno područje Bosne i Hercegovine je obuhvaćeno istraživanjem. Djelatnost preduzetnika koji se bave prijevozom i skladištenjem nije obuhvaćena ovim istraživanjem.

Metoda izračunavanja indeksa

Za izračunavanje Indeksa prometa u prijevoznim i skladišnim djelatnostima (bazna godina 2010.), korišteni su podaci o vrijednosti ostvarenog prometa u uslužnim djelatnostima prijevoza i skladištenja, što je u skladu sa Metodologijom za kratkoročne poslovne statistike Eurostat-a i regulativom za kratkoročne poslovne statistike (EC 1165/98, Aneks D).

Indeksi prometa u prijevoznim i skladišnim djelatnostima u ovom saopštenju prikazuju se kao izvorni- sezonski i kalendarski neprilagođeni indeksi.

Definicije

Ostvareni promet uključuje fakturisane iznose tokom referentnog perioda od strane izvještajne jedinice, i to odgovara tržišnim prodajama dobara i usluga ponuđenih trećim licima. Ostvareni promet, takođe, uključuje sve druge troškove (transport, pakovanje, itd.) prosljeđene na kupca, čak i ako su ovi troškovi posebno iskazani u fakturama. Ostvareni promet isključuje porez na dodanu vrijednost (PDV) i ostale odbitne poreze, direktno povezane s prometom, sve carine i poreze na dobra i usluge fakturisane od strane jedinice.

Umanjenja cijena, rabati i diskonti kao i vrijednost povratne ambalaže moraju se oduzeti iz ove stavke. Umanjenja cijena, rabati i bonusi kasnije priznati klijentima, na primjer na kraju godine, ne uzimaju se u obzir.

Prihodi koji su u računima preduzeća klasifikovani kao drugi operativni prihodi, finansijski dohodak i izvanredni dohoci i prihodi na računima preduzeća su isključeni iz ostvarenog prometa

Kratice

KD BiH 2010 Klasifikacija djelatnosti BiH
Eurostat Statistički ured Evropske unije

Znakovi

- nema pojave

NOTES OF METHODOLOGY

Data source

Data on the turnover in the service activities of transportation and storage in BiH are collected through quarterly statistical survey of transportation and storage (Form K KPS TRANS 01). Turnover indices for transportation and storage activities are aggregated for the level of BiH on the basis of data collected and processed by entity offices, Federal Office of Statistics of FBiH and RS Institute of Statistics as well as branch office of Agency for Statistics of BiH in Brcko District.

The main purpose of the survey is the measuring of realised turnover in service activities of transportation and storage.

The survey is part of a comprehensive quarterly statistical survey which is successively developed under unified methodological framework for all activities of the business economy in accordance with the "Methodological framework for the development of short-term business statistics in BiH".

Coverage and comparability

Quarterly reports on the service activities of transportation and storage in BiH are collected for the legal entities which are registered by the main activity in the section H - Transportation and storage (excluding division 53 - Postal and courier services (KD BiH 2010) in the Statistical Business Register of Bosnia and Herzegovina.

This survey was conducted by using combined methods of full coverage and sample of selected legal entities. Whole territory of Bosnia and Herzegovina is covered by this survey. Activities of commercial entrepreneurs who are engaged in transport and storage activities are not included in these data.

Method of index calculation

Turnover indices in the transportation and storage activities are calculated on the basis of data on realized turnover in the services activities of transportation and storage (base year 2010), which is consistent with the Methodology for short-term business statistics of Eurostat and STS regulation (EC 1165/98, Annex D).

Indices of turnover in transportation and storage activities are presented as gross, seasonally and working-day non deflated indices.

Definitions

Turnover comprises the totals invoiced by the observation unit during the reference period, and this corresponds to market sales of goods or services supplied to third parties. Turnover also includes all other charges (transport, packaging, etc.) passed on to the customer, even if these charges are listed separately in the invoice. Turnover excludes VAT and other similar deductible taxes directly linked to turnover as well as all duties and taxes on the goods or services invoiced by the unit. Reduction in prices, rebates and discounts as well as the value of returned packing must be deducted. Price reductions, rebates and bonuses conceded later to clients, for example at the end of the year, are not taken into account.

Income classified as other operating income, financial income and extraordinary income in company accounts is excluded from turnover.

Abbreviations

KD BiH 2010 Classification of Activities of BiH 2010
Eurostat Statistical Office of the European Communities

Symbols

- no occurrence

Izdaje i štampa Agencija za statistiku BiH

Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina

71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26, telefon/phone: (33) 220 626, faks/fax: (33) 220 622

Odgovara: Zdenko Milinović, direktor

Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Priredili: Alen Bajramović; Aida Semić

Prepared by: Mr. Alen Bajramović; Ms. Aida Semić

Elektronska pošta / E-mail: bhas@bhas.ba

Web stranica / Web site: <http://www.bhas.ba>

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu

First Release data are also published on the Internet
